

Associate Under-Secretary of State for External Affairs	Sous-secrétaire d'Etat associé aux Affaires extérieures
atomic war	guerre atomique
atomic warfare	guerre atomique
at public expense	aux frais de l'Etat
attendance list	liste des présences
at the diplomatic level	à l'échelon diplomatique
authentication of documents	certification, authentification de documents
authentic text	texte authentique faisant foi
authority for expenditure	autorisation de dépense
authority of res judicata	autorité de la chose jugée
authority, under ... of	en vertu de
authorization	habilitation
Authorized Officer	fonctionnaire habilité
automatic renewal	reconduction tacite
autonomous status	statut autonome
award a decoration (to)	conférer une décoration
aware	sachant; conscient de; ayant connaissance de

B

background	historique; origines; genèse de la question; renseignements généraux; données de base
background reference	ensemble des données
base salary scales	barème des traitements de base
bear expenses (to)	prendre à sa charge (et non: prendre en charge); assumer des dépenses
before the Council	le texte dont le Conseil est saisi; le texte que le Conseil examine (et non: le texte devant le Conseil)
benefit	le plus souvent: prestation, avantage, (pour ainsi dire jamais: bénéfice)
bill of lading	connaissancement
blanket authority	autorisation générale
blanket insurance	police générale
brain drain	exode des compétences
breakdown	ventilation